

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 35 (1962)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

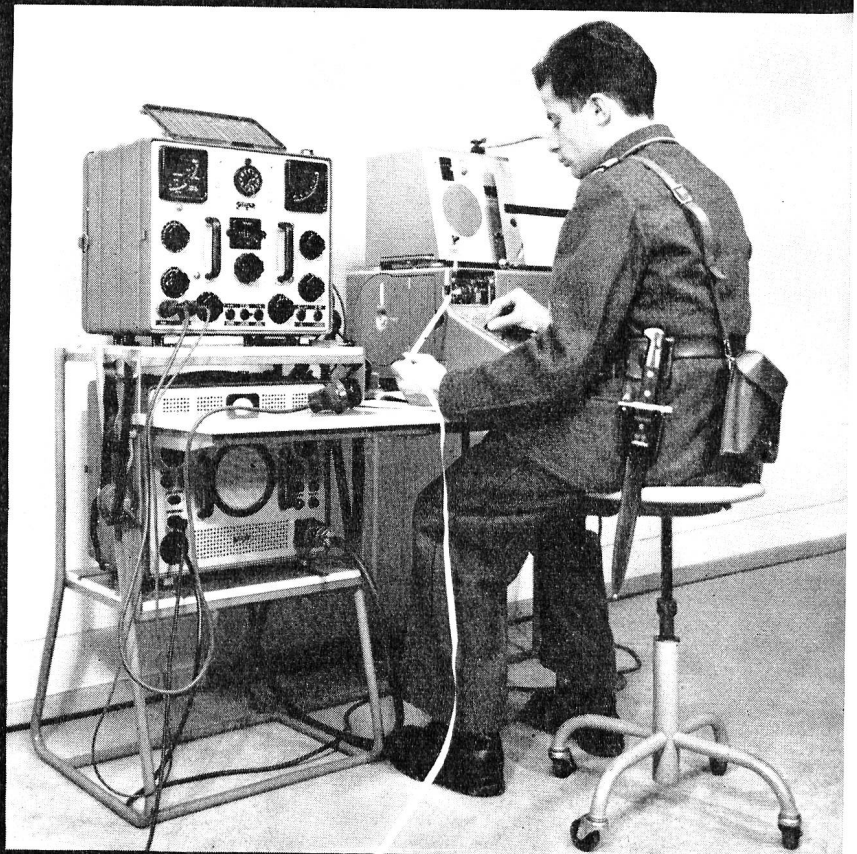
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Drahtlose Fernschreib- übermittlung



mit der leichten  
Einseitenband-Funkstation SE 222  
und dem Krypto-Funk-Fernschreiber

Leichte,  
mobile Ausrüstung  
für den Feldgebrauch



**Zellweger AG**  
Apparate- und Maschinenfabriken Uster  
**Uster/ZH**

**Gretag AG**  
Elektromechanik und Elektronik  
**Zürich 8**

# Wer rechnet, wählt Electrona-Dural-Batterien

## Die entscheidenden Vorzüge:

Statt der bisher für Traktionsbatterien üblichen Gitter- und Panzerplatten sind Electrona-Dural-Batterien mit Doppelröhrchenplatten ausgerüstet. Diese patentierte Konstruktion ist nicht nur gewicht- und raumsparend, sondern übertrifft die gewöhnlichen Traktionsbatterie-Typen auch beträchtlich in Bezug auf

Lebensdauer und Leistung.

Electrona-Dural-Platten werden in soliden Hartgummikasten eingebaut und lassen sich in jedes Elektrofahrzeug ohne jede Veränderung an Fahrzeug oder Batterietrog montieren. Electrona-Dural-Batterien halten weit über 1500 Entladungen aus; bei gleicher Zellengrösse ist die Leistung gegenüber Gitterplatten

um ca. 20 % höher, gegenüber

Panzerplatten sogar um 60 %! Electrona-Dural-Batterien haben mit den Kästen dicht vergossene Deckel, fest verlötete Pole und Bleiverbinder. Daher saubere, trockene Batterien — keine Säurespritzer, keine Korrosion — denkbar einfache Reinigung und hohe Betriebssicherheit, kleinster Wartungsaufwand!



B+C4

## Jetzt auch im Abonnement!

Dank der überlegenen Qualität können Electrona-Dural-Batterien nun auch im Abonnement geliefert werden. Das Abonnement ist nicht nur rentabler als der Kauf — es garantiert Ihnen auch einen fachgemässen, regelmässigen Service. Verlangen Sie genaue Unterlagen mit Erfahrungswerten aus der Praxis.

Electrona SA., Accumulatorenfabrik, Boudry/NE, Tel. 038/6 42 46

**ELECTRONA**





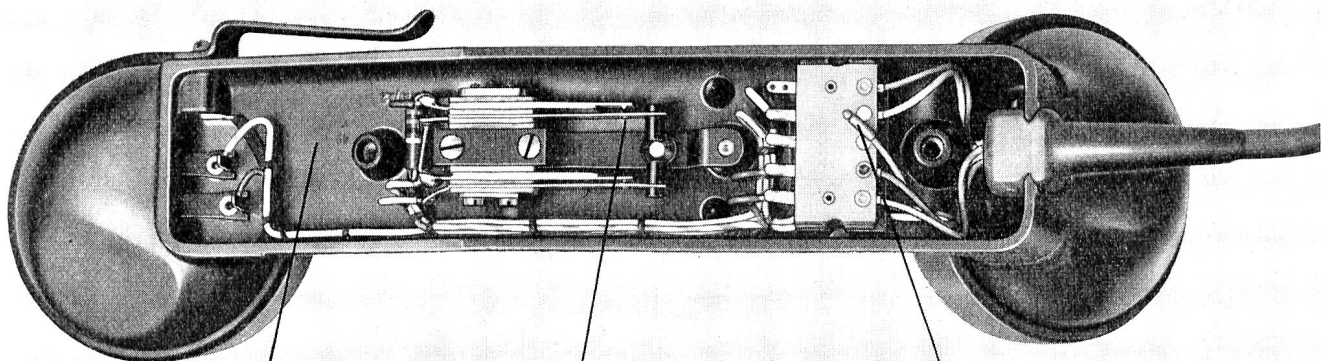
**ALBISWERK  
ZÜRICH A.G.**

## **ALBIS-GERÄTE FÜR MILITÄRISCHEN EINSATZ**



Das Mikrotelephon für  
den Feldgebrauch

mit speziell ausgebildeter Form für  
die Benützung unter dem Helm. Die  
kompakte, robuste Bauart schützt die  
Baulemente vor Schmutz und Was-  
ser. Die handliche Sprechaste und  
die Anhängemöglichkeit sind weitere  
grosse Vorteile.



Raum für zusätzliche  
Schaltelemente

Federsatz mit  
Platinkontakten

Adern an der Anschlusschnur sind  
steckbar aus Goldkontakten

**ALBISWERK ZÜRICH A.G. ZÜRICH 9/47**